

RECHERCHE ÉTHIQUE IMPLIQUANT DES ENFANTS

ETHICAL RESEARCH INVOLVING CHILDREN



Centre for Children
and Young People



Childwatch
INTERNATIONAL
RESEARCH NETWORK



115

ÉTUDES DE CAS

L'un des principaux objectifs d'ERIC consiste à partager des récits, des expériences et des apprentissages sur les questions et problèmes éthiques qui façonnent la recherche impliquant des enfants et des jeunes. Des chercheurs ont relaté, dans leurs propres mots, des études de cas afin de susciter chez les autres une réflexion critique sur quelques-unes des questions les plus difficiles et les plus contestées sur le plan éthique qu'ils aient rencontrées. Ces études de cas, tirées de différents textes internationaux et de paradigmes de recherche variables, sont utilisées pour mettre en évidence les processus à appliquer afin de développer la réflexion éthique et d'améliorer la pratique éthique dans la recherche impliquant des enfants. Les chercheurs sont invités à utiliser leur propre expérience et les contextes dans lesquels ils travaillent comme grille de lecture.

participer, nous n'en sommes pas absolument certains. Ceci soulève deux questions principales :

1. Comment concevoir des éléments de recherche susceptibles de rechercher plus activement et de documenter l'opinion des jeunes quant à savoir pourquoi ils participent et quel est leur ressenti vis-à-vis du processus décisionnel ?
2. Étant donné le rôle que jouent les adultes en tant que garde-fous ou de partisans, comment peut-on avoir une meilleure idée de leurs besoins, de la manière dont ils ressentent le processus de recherche et de la raison pour laquelle ils choisissent de soutenir ou de ne pas soutenir la participation des jeunes à notre recherche ?

Référence

Seymour, K. (2012). 'Using incentives: encouraging and recognising participation in youth research', *Youth Studies Australia*, 31 (3), 51-59.

Par : K. Seymour, PhD Candidate, School of Criminology and Criminal Justice, Key Centre for Ethics, Law, Justice and Governance, Griffith University, Australie.

Étude de cas 22 : Paiement dans différents contextes : comment le paiement peut-il refléter les considérations locales ?

Historique et contexte :

Young Lives est une étude internationale sur la pauvreté des enfants, impliquant 12 000 enfants de plus de 15 ans qui ont grandi en Éthiopie, dans l'État d'Andhra Pradesh en Inde, au Pérou et au Vietnam. Deux cohortes d'enfants – une cohorte d'enfants plus jeunes nés en 2001 et 2002 et une cohorte d'enfants plus âgés, nés en 1994 et 95 – sont étudiées. Une série d'enquêtes et de méthodes qualitatives sont utilisées pour recueillir des données auprès des enfants, des parents et d'autres personnes des communautés. Voir www.younglives.org.uk

Défi éthique :

La décision d'indemniser ou de payer les participants à la recherche soulève des questions éthiques. Des paiements peuvent être effectués pour rembourser des frais, compenser le temps passé, indemniser les inconvénients et l'inconfort possibles, pour montrer l'appréciation de l'aide des participants ou pour indemniser l'aide apportée par les personnes. Il reste cependant inapproprié d'effectuer des paiements pour encourager des personnes à participer, car aucun moyen de persuasion ou de pression d'aucune sorte ne doit être proposé pour encourager qui que ce soit à participer à une recherche (Alderson et Morrow, 2004). Des considérations locales peuvent également exercer un impact sur la manière dont les décisions sont prises en matière de paiement ou de rémunération de la participation à la recherche, et différents types d'indemnisation peuvent être nécessaires pour s'adapter à différentes situations au cours de la même étude.

Les dilemmes éthiques affectant la question du paiement pour la participation à une recherche apparaissent très clairement dans des contextes de pauvreté aiguë tels que les lieux où a été menée l'étude de Young Lives. Au premier stade de la recherche qualitative, l'équipe de recherche a constaté que les gens percevaient Young Lives comme un organisme d'aide et l'argent reçu comme une aide. Au second stade, les chercheurs ont prêté davantage d'attention à bien expliquer que Young Lives ne procure aucune aide à la communauté en général ni aux ménages ou aux enfants impliqués dans la recherche en particulier. Néanmoins, à chaque étape, les agents de terrain ont signalé qu'ils recevaient régulièrement des demandes d'aide. (Ceci n'est pas spécifique aux pays en développement mais se produit partout). Si le but de la recherche fait naître des idées fausses comme l'espoir que la recherche apportera des avantages aux enfants individuels et/ou si elle est perçue comme une

forme d'aide, un dilemme éthique lié au consentement éclairé est également soulevé. Le consentement est-il réellement donné librement si le but de la recherche et le paiement est mal compris ?

Choix opérés :

L'équipe de recherche de chaque pays aborde la question de l'indemnisation du temps de manière spécifique afin de refléter le contexte culturel local dans lequel s'inscrivent la valeur du temps de chacun, la volonté d'entreprendre des activités de recherche pour le bien commun et la réalité de la pauvreté entraînant l'impossibilité de sacrifier le salaire d'une journée pour passer du temps à parler avec les chercheurs.

Dans certains pays, les équipes payent les répondants, y compris les enfants, pour leur participation. D'autres offrent de petits cadeaux de « remerciement ». Les normes et les modèles de réciprocité, les notions de collectivité et/ou le fait d'agir comme les autorités l'imposent (par exemple, au Vietnam où les recenseurs du gouvernement sont aussi ceux qui administrent l'enquête) sont susceptibles d'affecter la participation de la population. Toutefois, le fait de payer les répondants (adultes et enfants de la cohorte la plus âgée) pour les dédommager du temps passé peut susciter une certaine confusion. Par exemple, en Éthiopie, les enfants ont été incités à dépenser leur argent pour acheter des fournitures scolaires.

Des équipes de recherche d'autres pays encore (Pérou, par exemple) offrent de petits cadeaux de « remerciement », de même que du matériel aux écoles locales. En Inde, les équipes de recherche procurent certaines ressources aux écoles (par exemple) à la demande des chefs des communautés locales afin qu'elles bénéficient à tous les enfants de la localité et, jusqu'en 2009, ils n'opéraient pas de paiement direct aux participants à la recherche. Toutefois, dans certains cas, les répondants à la recherche estiment inéquitable de donner leur temps alors que les avantages reviennent à l'ensemble des membres de la communauté.

Questionnement introspectif :

- La question de la rémunération aux participants à Young Lives prend de l'importance au fur et à mesure que les économies sont de plus en plus axées sur le marché. Par exemple, en Andhra Pradesh, le National Rural Employment Guarantee Scheme, qui verse au moins 100 roupies pour une journée de travail manuel aux membres des ménages, vient d'être mis en place. Les répondants sont conscients, à présent, de la valeur financière de leur temps et sont de plus en plus enclins à espérer une indemnité pécuniaire. Il a, par conséquent, été décidé d'indemniser les répondants pour le temps passé à participer aux activités de la recherche.
- Young Lives court le risque d'essuyer, à l'avenir, de plus en plus de refus de participer ; les travailleurs sur le terrain rapportent qu'il est déjà difficile de persuader les gens de continuer de s'impliquer. Ceci ne signifie pas qu'il ne faut pas payer les personnes qui en ont le plus besoin – après tout, la contrainte d'accepter les incitations pécuniaires est créée par la pauvreté et non par les incitations. En revanche, il serait de bon aloi de faire preuve de prudence et de prendre conscience qu'il peut s'avérer difficile pour des personnes qui vivent dans la pauvreté de refuser des demandes de participer à la recherche.

Références

Alderson, P. et Morrow, V. (2004). *Ethics, social research and consulting with children and young people*. Barkingside : Barnardos.

Morrow, V. (2009). *Young Lives working paper*. Disponible en ligne sur : www.younglives.org.uk

Par : Virginia Morrow, Young Lives, University of Oxford.

ISBN : 978 8865 220 34 4

UNICEF Office of Research - Innocenti
Piazza SS. Annunziata, 12
50122 Florence, Italie
Tél : (+39) 055 20 330
Fax : (+39) 055 2033 220
florence@unicef.org

www.unicef-irc.org